

**Secretaría**

Distr. general  
30 de septiembre de 2011  
Español  
Original: inglés

---

**Comisión sobre la Utilización del Espacio  
Ultraterrestre con Fines Pacíficos****Información proporcionada de conformidad con el  
Convenio sobre el registro de objetos lanzados al  
espacio ultraterrestre****Nota verbal de fecha 3 de mayo de 2011 dirigida al  
Secretario General por la Misión Permanente del Japón  
ante las Naciones Unidas (Viena)**

La Misión Permanente del Japón ante las Naciones Unidas (Viena) saluda atentamente al Secretario General de las Naciones Unidas y, de conformidad con el artículo IV del Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre (resolución 3235 (XXIX) de la Asamblea General, anexo), tiene el honor de transmitir información sobre los objetos espaciales Michibiki (designación internacional 2010-045A), BSAT-3b (designación internacional 2010-056B) y Kounotori-2 (designación internacional 2011-003A) (véase el anexo I), así como información adicional, que incluye cambios en la situación, sobre el objeto espacial anteriormente registrado BSAT-1A (designación internacional 1997-016B) (véase el anexo II).

V.11-85997 (S) 02112011 02112011



Se ruega reciclar 

## Anexo I

### Datos de registro de objetos espaciales lanzados por el Japón\*

#### Primer satélite cuasicenital “Michibiki”

##### Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2010-045A
Nombre del objeto espacial:	Primer satélite cuasicenital “Michibiki”
Designación nacional:	2010-045A
Estado de registro:	Japón
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	11 de septiembre de 2010, 11.17 horas HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Centro Espacial Tanegashima, Kagoshima (Japón)
Parámetros orbitales básicos	
Período nodal:	1.436minutos
Inclinación:	41 grados
Apogeo:	38.900 kilómetros
Perigeo:	32.600 kilómetros
Función general del objeto espacial:	Las misiones del satélite Michibiki están destinadas a desarrollar, experimentar y verificar tecnologías de determinación precisa de la posición, navegación y cronometría mediante satélites, en una órbita cuasicenital.

##### Información suplementaria facultativa destinada al Registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre

Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial:	Organismo de Exploración Aeroespacial del Japón
Vehículo de lanzamiento:	Vehículo de lanzamiento H-IIA, vuelo núm. 18 (H-IIA, 18F)

\* La información, cuyo formato ha sido ajustado por la Secretaría, se presentó utilizando el formulario preparado en cumplimiento de la resolución 62/101 de la Asamblea General.

Información adicional:	Los parámetros orbitales básicos corresponden al 13 de diciembre de 2010.
	Las organizaciones de lanzamiento son la Mitsubishi Heavy Industries, Ltd. y el Organismo de Exploración Aeroespacial del Japón

### **BSAT-3b**

#### **Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre**

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2010-056B
Nombre del objeto espacial:	BSAT-3b
Designación nacional:	2010-056B
Estado de registro:	Japón
Estado de lanzamiento adicional:	Francia
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	28 de octubre de 2010, 21.51 horas HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Centro Espacial de Kourou, Kourou (Guyana Francesa)
Parámetros orbitales básicos	
Período nodal:	1.436,1 minutos
Inclinación:	0,017 grados
Apogeo:	35.807,2 kilómetros
Perigeo:	35.767,4 kilómetros
Función general del objeto espacial:	Servicios de difusión directa a nivel nacional

#### **Información suplementaria facultativa destinada al Registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre**

Posición geoestacionaria:	110 grados este
Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial:	Broadcasting Satellite System Corporation (B-SAT)
Vehículo de lanzamiento:	Ariane 5
Información adicional:	La organización de lanzamiento es Arianespace.

## Vehículo de transferencia H-II “Kounotori-2” (HTV2)

### Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	2011-003A
Nombre del objeto espacial:	Vehículo de transferencia H-II “Kounotori-2” (HTV2)
Designación nacional:	2011-003A
Estado de registro:	Japón
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	22 de enero de 2011, 5 horas 37 minutos 57 segundos HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Centro Espacial Tanegashima, Kagoshima (Japón)
Parámetros orbitales básicos	
Período nodal:	91 minutos
Inclinación:	51,6 grados
Apogeo:	356,1 kilómetros
Perigeo:	347,8 kilómetros
Función general del objeto espacial:	HTV2 es un vehículo no tripulado de reabastecimiento que se utiliza para transportar a la Estación Espacial Internacional carga diversa, por ejemplo material de investigación, piezas de repuesto y productos básicos cotidianos.

**Información suplementaria facultativa destinada al Registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre**

Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial:	Organismo de Exploración Aeroespacial del Japón
Vehículo de lanzamiento:	Vehículo de lanzamiento H-IIB, vuelo núm. 2 (H-IIB, 2F)
Información adicional:	<p>Los parámetros orbitales básicos corresponden al 28 de enero de 2011.</p> <p>Después de dejar su carga en la Estación Espacial Internacional, el vehículo HTV2 desatracará de ella y reingresará de manera controlada en la atmósfera.</p> <p>La organización de lanzamiento es el Organismo de Exploración Aeroespacial del Japón</p>

## Anexo II

### Información adicional sobre un objeto espacial anteriormente registrado por el Japón, incluidos cambios en su situación\*

#### BSAT-1A

#### Información proporcionada de conformidad con el Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre

Designación internacional del Comité de Investigaciones Espaciales:	1997-016B
Nombre del objeto espacial:	BSAT-1A
Designación nacional:	1997-016B
Estado de registro:	Japón
Signatura del documento de registro:	ST/SG/SER.E/337
Estado de lanzamiento adicional:	Francia
Fecha y territorio o lugar de lanzamiento	
Fecha de lanzamiento:	16 de abril de 1997, 23.08 horas HUC
Territorio o lugar de lanzamiento:	Centro Espacial de Kourou, Kourou (Guyana Francesa)
Parámetros orbitales básicos	
Período nodal:	1.436 minutos
Inclinación:	0,093 grados
Apogeo:	35.838 kilómetros
Perigeo:	35.743 kilómetros
Función general del objeto espacial:	Servicios de difusión directa a nivel nacional
Fecha de desintegración/reingreso/retiro de órbita:	3 de agosto de 2010, 2.17 horas HUC

---

\* La información, cuyo formato ha sido ajustado por la Secretaría, se presentó utilizando el formulario preparado en cumplimiento de la resolución 62/101 de la Asamblea General.

**Información suplementaria facultativa destinada al Registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre**

Fecha en que el objeto espacial dejó de estar en funcionamiento:	3 de agosto de 2010, 2.17 horas HUC
Fecha del traslado del objeto espacial a una órbita de eliminación:	28 de julio de 2010, 2.00 horas HUC
Condiciones físicas en el momento del traslado del objeto espacial a una órbita de eliminación	+300 kilómetros por encima de la órbita geoestacionaria
Propietario o encargado de la explotación del objeto espacial:	Broadcasting Satellite System Corporation (B-SAT)
Vehículo de lanzamiento:	Ariane 44LP
Información adicional:	La organización de lanzamiento es Arianespace.

---